



ES Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones antes de usar esta prenda de seguridad. También debería consultar al responsable de seguridad o a un superior jerárquico sobre las prendas adecuadas para su situación laboral específica. Consulte las instrucciones cuidadosamente para poder consultarlas en cualquier momento. Declaración de Conformidad disponible en el sitio www.rossini1969.it en la sección de la página del producto del artículo.

Consulte la etiqueta del producto para información detallada sobre las normas correspondientes. Solo son aplicables las normas y los iconos que aparecen tanto en el producto como en el folleto adjunto. Todos estos productos cumplen con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Ropa de Protección (ver etiqueta)
 Requisitos generales. La norma especifica los requisitos generales para la ergonomía, el envoltimiento, el dimensionamiento, el marcado de prendas protectoras y para la información proporcionada por el fabricante.
 A = Altura recomendada de quien la usa
 B = Circunferencia torácica recomendada de quien la usa
 C = Circunferencia de cintura recomendada de quien la usa
 D = Medición interna de la pierna recomendada de quien la usa

RO Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza această îmbrăcăminte de protecție. De asemenea, trebuie să vă consultați ofițerul de siguranță sau superiorul imediat cu privire la articolele de îmbrăcăminte adecvate pentru situația dvs. specifică de lucru. Plăstați aceste instrucțiuni cu atenție, astfel încât să le puteți consulta în orice moment. Declarația de conformitate disponibilă la www.rossini1969.it în secțiunea paginii produsului a articolului.

Consultați eticheta produsului pentru informații detaliate privind condițiile de utilizare.
 Se aplică numai standardele și pictogramele care apar atât pe produs, cât și pe informațiile de utilizator de lângă el. Toate aceste produse respectă cerințele Regulamentului (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Îmbrăcăminte de protecție (ver etichetă)
 Cerințe generale. Acest standard specifică cerințele generale pentru ergonomii, învelișurile, dimensiunile, marcarile îmbrăcămintei de protecție și pentru informațiile furnizate de producător.
 A = Înălțimea recomandată a purtătorului
 B = Circumferința toracică recomandată a purtătorului
 C = Circumferința de talie recomandată a purtătorului
 D = Măsurarea internă a înălțimii picioarelor a purtătorului

RECOMENDACIONES IMPORTANTES
 Este prenda está diseñada para proteger al trabajador contra el riesgo de lesiones físicas leves, sólo contra riesgos mínimos como salpicaduras de productos de limpieza ligeramente agresivos, polvo y lesiones mecánicas leves en la parte del cuerpo que cubre.
 Siempre use la prenda abrochada. Esta prenda es adecuada para ser usada durante una jornada laboral completa y no contra sustancias tóxicas que puedan afectar negativamente la salud. No se conocen reacciones alérgicas causadas por el contacto con la piel de esta prenda. No intente reparar prendas dañadas. Todas las prendas deben ser eliminadas de manera segura. La ropa debe ser usada sólo en las situaciones para las que está diseñada.
Tamaño disponible y Selección: Ayuda de acuerdo con las dimensiones adecuadas de pecho y cintura, conforme a la tabla de tamaño.
 Las prendas de protección deben cubrir todos las partes del cuerpo afectadas durante el uso normal (incluso al apacharse y realizar movimientos o extender los brazos por encima de la cabeza).
 Estas prendas han sido diseñadas teniendo en cuenta la comodidad y para permitir que la prenda sea usada sobre prendas de tamaño medio. Para obtener la protección general, quien la usa puede necesitar usar guantes, botas o casco de seguridad o otros accesorios relacionados con el tipo de protección necesaria.
Almacenamiento: NO almacenar en lugares expuestos a luz solar intensa. Almacenar en condiciones secas y limpias.
Mantenimiento: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las prendas cuya etiqueta de cuidado hayan sido ignoradas, dañadas o removidas.
Contenido de la Etiqueta: Consulte la etiqueta de la prenda para los detalles de contenidos correspondientes.
Atención: el uso de la capucha puede comprometer una buena visión periférica y la audición.

Temperatura máxima 30°C, lavado delicado	☒ No secar	No planchar
Temperatura máxima 40°C, lavado delicado	☒ Secar ligeramente	Hierro max 110°C
Temperatura máxima 40°C, lavado normal	☒ Secar normalmente	Hierro max 150°C
Temperatura máxima 60°C, lavado normal	☒ Dejar secar	☒ No lavar en seco
No blanquear	☒ Dejar escurrir	Lavado en seco profesional

PT Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar esta vestimenta de segurança. Você também deve consultar o responsável pela segurança ou superior hierárquico em respeito à roupa apropriada para sua situação de trabalho específica. Guarde as instruções cuidadosamente para que possa consultá-las a qualquer momento. Declaração de Conformidade disponível no site www.rossini1969.it na seção da página do produto do artigo.

Consulte a etiqueta no produto para informações detalhadas sobre as normas correspondentes. Somente as normas e ícones que aparecem tanto no produto quanto no folheto anexado são aplicáveis. Todos esses produtos estão em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Vestuetuário de Proteção (ver etiqueta)
 Requisitos gerais. A norma especifica os requisitos gerais para a ergonomia, envoltimento, dimensionamento, marcação de vestuários de proteção e para as informações fornecidas pelo fabricante.
 A = Altura recomendada para o usuário
 B = Circunferência torácica recomendada para o usuário
 C = Circunferência da cintura recomendada para o usuário
 D = Medida interna da perna recomendada para o usuário

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES
 Este vestuário foi concebido para proteger o trabalhador contra o risco de lesões físicas leves, apenas contra riscos mínimos como salpicos de produtos de limpeza ligeiramente agressivos, poeira e lesões mecânicas ligeiras na parte do corpo que cobre.
 Sempre use a peça de roupa abotoada. Esta peça é adequada para ser usada durante um período de trabalho e não contém substâncias tóxicas que possam afetar negativamente a saúde. Não são conhecidas reações alérgicas devido ao contato com a pele deste vestuário. Não tente reparar roupas danificadas. Todas as roupas devem ser eliminadas de forma segura. O vestuário deve ser usado apenas nas situações para as quais é destinado.
Formato disponível e Seleção: Ajuda de acordo com as dimensões adequadas de peito e cintura, conforme a tabela de tamanho.
 De trajas de protecção devem cobrir todas as partes do corpo envolvidas durante o uso normal (inclusive ao se dobrar e realizar movimentos ou estender os braços acima da cabeça).
 Estas roupas foram feitas considerando o conforto e para permitir que a peça seja usada sobre roupas de médio volume. Para obter a proteção geral, quem as usa pode precisar usar luvas, botas ou capacete de segurança ou outros acessórios relacionados ao tipo de proteção necessária.
Conservação: NÃO armazenar em locais expostos a luz solar direta. Armazene em condições secas e limpas.
Mantenção: O fabricante não se responsabiliza por peças cujas etiquetas de cuidados foram ignoradas, danificadas ou removidas.
Conteúdo da Etiqueta: Consulte a etiqueta da peça para detalhes correspondentes do conteúdo.
Atenção: o uso de capuz pode comprometer uma boa visão periférica e audição.

Temperatura máxima 30°C, lavado delicado	☒ Não secar	Não passar
Temperatura máxima 40°C, lavado delicado	☒ Secar levemente	Ferro max 110°C
Temperatura máxima 40°C, lavado normal	☒ Secar normalmente	Ferro max 150°C
Temperatura máxima 60°C, lavado normal	☒ Secar à sombra	☒ Não lavar a seco
Não alvejar	☒ Secar numa superfície plana	Lavagem a seco profissional

DE Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Sicherheitskleidung verwenden. Sie sollten auch Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Vorgesetzten mit Hinblick auf geeignete Kleidung für Ihre spezifische Situation konsultieren. Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf, damit Sie jederzeit dann nachlesen können. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.rossini1969.it im Abschnitt über die Produktsseite des Artikels.

Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktsheet.
 Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen.
 Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Schutzkleidung (siehe Etikette)
 Allgemeine Anforderungen: Diese Europäische Norm legt allgemeine Anforderungen an Ergonomie, Abkantung, Dimensionierung, Kennzeichnung von Schutzkleidung und die Informationen, die von Hersteller geliefert werden.
 A = Körpergröße: Sehen Sie das Modell vom Schenkel bis zur Sohle des Trägers
 B = Brustumfang: Umfang an der Brust des Trägers
 C = Taillenumfang des Trägers
 D = Beininnenseite des Trägers

WICHTIGE EMPFEHLUNGEN
 Dieser Schutzanzug ist so konzipiert, dass er den Arbeitnehmer gegen das Risiko leichter körperlicher Verletzungen schützt, jedoch nur gegen minimale Risiken wie Spritzer leicht aggressiver Reinigungsmittel, Staub und leichte mechanische Verletzungen des bedeckten Körperparts.
 Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Diese Kleidungsstücke sind für den gesamten Arbeitszeit geeignet und enthält keine giftigen Substanzen, die die Gesundheit auf andere Weise beeinträchtigen können. Es sind keine allergischen Reaktionen aufgrund von Hautkontakt mit diesem Kleidungsstück bekannt.
 Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Alle Kleidungsstücke sollten sicher entsorgt werden. Die Kleidung sollte nur in Situationen getragen werden, für die sie bestimmt ist.
De trajas de protecção devem cobrir todas as partes do corpo envolvidas durante o uso normal (inclusive ao se dobrar e realizar movimentos ou estender os braços acima da cabeça).
 Estas roupas foram feitas considerando o conforto e para permitir que a peça seja usada sobre roupas de médio volume. Para obter a proteção geral, quem as usa pode precisar usar luvas, botas ou capacete de segurança ou outros acessórios relacionados ao tipo de proteção necessária.
Conservação: NÃO armazenar em locais expostos a luz solar direta. Armazene em condições secas e limpas.
Mantenção: O fabricante não se responsabiliza por peças cujas etiquetas de cuidados foram ignoradas, danificadas ou removidas.
Conteúdo da Etiqueta: Consulte a etiqueta da peça para detalhes correspondentes do conteúdo.
Atenção: o uso de capuz pode comprometer uma boa visão periférica e audição.

Max. Temperatur 30°C, Schönwäsche	☒ Nicht im Trockner trocknen	Nicht heiß bügeln
Max. Temperatur 40°C, Schönwäsche	☒ Trocknen bei niedriger Temperatur	Bügeln max 110°C
Max. Temperatur 40°C, Normalwäsche	☒ Geeignet für Trockner	Bügeln max 150°C
Max. Temperatur 60°C, Normalwäsche	☒ Trocknen im Schatten	☒ Nicht chemisch reinigen
Nicht bleichen	☒ Trocken legen	Professionelle Reinigung, Pflege

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo indumento di sicurezza. Si dovrebbe anche consultare il responsabile della sicurezza o superiore gerarchico per quanto riguarda i capi di abbigliamento adatti per la vostra situazione lavorativa specifica. Conservare con cura la istruzioni in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.

Dichiarazione di Conformità consultabile sul sito www.rossini1969.it nella pagina della pagina prodotto dell'articolo.

CAT
 Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Abbigliamento di Protezione (vedi etichetta)
 Requisiti generali. La norma specifica i requisiti generali per l'ergonomia, l'involucramento, il dimensionamento, la marcatura di indumenti protettivi e per le informazioni fornite dal fabbricante.
 A = Altezza consigliata di chi li indossa
 B = Circonferenza toracica consigliata di chi li indossa
 C = Circonferenza vita consigliata di chi li indossa
 D = Misurazione interna della gamba consigliata di chi li indossa

IMPORTANTI RACCOMANDAZIONI
 Questo indumento è progettato per proteggere il lavoratore dal rischio di danni fisici di lieve entità, solo per rischi minimi, ad esempio, protezione da schizzi di prodotti per la pulizia poco aggressivi, polvere e lesioni meccaniche alla parte del corpo che ricopre.
 Indossare sempre il capo allacciato. Questo capo è adatto per essere indossato per un'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche che possano influire negativamente sulla salute. Nessune reazioni allergiche sono note, dovute al contatto con la pelle di questo indumento. Non tentare di riparare gli indumenti danneggiati. Tutti gli indumenti devono essere eliminati in modo sicuro. L'abbigliamento deve essere indossato solo nelle situazioni per cui è destinato.
Formato disponibile e Selezione: Aiutare in accordo con dimensioni donne di petto e vita, si riferiscono alla tabella di formato.
 Gli indumenti di protezione devono coprire tutte le parti del corpo interessate durante l'utilizzo normale (anche piegandosi e compiendo movimenti o estendendo le braccia sopra la testa).
 Questi indumenti sono stati realizzati tenendo conto del comfort e per consentire che il capo sia indossato sopra indumenti di medio ingombro. Per ottenere la protezione generale, chi li indossa può avere bisogno di indossare guanti, stivali o casco di sicurezza o altri accessori in relazione al tipo di protezione necessaria.
Conservazione: NON conservare in luoghi soggetti a forte luce solare. Conservare in condizioni di asciutto e pulite.
Mantenimento: Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i capi le cui etichette di cura sono state ignorate, danneggiate o rimosse.
Contenuto Etichetta: Fare riferimento all'etichetta del capo per i corrispondenti dettagli del contenuto.
Attenzione: L'utilizzo di cappuccio può compromettere una buona visione periferica e l'udito.

Temperatura máxima 30°C, lavaggio delicado	☒ Non asciugare in asciugatrice	Non stirare
Temperatura máxima 40°C, lavaggio delicado	☒ Asciugare a bassa temperatura	Ferro max 110°C
Temperatura máxima 40°C, lavaggio normale	☒ Asciugare normalmente	Ferro max 150°C
Temperatura máxima 60°C, lavaggio normale	☒ Asciugare all'ombra	☒ Non lavare a secco
Non candeggiare	☒ Asciugare in piano	Lavaggio a secco professionale

EN Please read these instructions carefully before using this safety clothing. You should also consult your safety officer or immediate superior with regard to suitable garments for your specific work situation. Store these instructions carefully so that you can consult them at any time. Declaration of Conformity available at www.rossini1969.it in the product page section of the article.

CAT
 Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information before are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Protective Clothing (See label)
 General Requirements This European Standard specifies general requirements for ergonomics, envelopment, dimensioning, marking of protective clothing and for information supplied by the manufacturer.
 A = Recommended height of the wearer
 B = Recommended chest girth of the wearer
 C = Recommended waist girth of the wearer
 D = Recommended inside leg measurement of the wearer

IMPORTANT RECOMMENDATIONS
 This garment is designed to protect the worker against the risk of minor physical injury, only against minimal risks such as splashes of mildly aggressive cleaning products, dust and minor mechanical injury to the part of the body it covers.
 Always wear the garment fastened. This garment is suitable for wear during an entire working day and contains no toxic substances that can affect health adversely in any other way. No allergic reactions due to skin contact with this garment are known. Do not attempt to repair damaged garments. All garments should be discarded safely.
 The clothing should only be worn in situations for which it is intended.
Available Size & Selection: Fit according to correct chest and waist size, refer to size chart.
 These garments have been designed with comfort in mind and to allow the garment to be worn over medium-sized garments.
 For general protection, the wearer may need to wear gloves (boots or a safety helmet) or other accessories depending on the type of protection needed.
Storage: DO NOT store in places subject to direct or strong sunlight. Store in clean, dry conditions.
After-care: The manufacturer declines total responsibility for the garments where care labels have been ignored, defaced or removed.
Free Content Label: Refer to garment label for corresponding content details.
Warning: Where there is a hood, peripheral vision and hearing may be impaired.

Max temp 30°C, mild process	☒ Do not tumble dry	Do not iron
Max temp 40°C, mild process	☒ Tumble dry low	Iron max 110°C
Max temp 40°C, normal process	☒ Tumble dry normal	Iron max 150°C
Max temp 60°C, normal process	☒ Drying in the shade	☒ Do not dry clean
Do Not Bleach	☒ Dry on a horizontal surface	Professional dry clean

FR Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce vêtement de sécurité. Vous devez également consulter votre responsable de la sécurité ou votre supérieur pour savoir quels vêtements conviennent à votre situation de travail spécifique. Conservez soigneusement les instructions afin de pouvoir vous y référer à tout moment. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.rossini1969.it dans la section de l'article consacrée à la page du produit.

Reportez-vous à l'étiquette du produit pour obtenir des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui figurent à la fois sur le produit et sur la notice ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Vêtements de Protection (voir étiquette)
 Exigences générales. La norme spécifie les exigences générales relatives à l'ergonomie, à l'enveloppement, à la taille, au marquage des vêtements de protection et aux informations fournies par le fabricant.
 A = Taille recommandée pour le porteur
 B = Tour de poitrine recommandée pour le porteur
 C = Tour de taille recommandée pour le porteur
 D = Mesure intérieure de la jambe recommandée pour le porteur

RECOMANDACIONES IMPORTANTES
 Ce vêtement est conçu pour protéger le travailleur contre les risques de blessures physiques mineures, uniquement contre les risques minimes tels que les éclaboussures de produits de nettoyage légèrement agressifs, la poussière et les blessures mécaniques légères sur la partie du corps qu'il recouvre.
 Portez toujours le vêtement attaché. Ce vêtement peut être porté pendant une journée de travail et ne contient aucune substance toxique susceptible de nuire à la santé. On ne connaît aucune réaction allergique causée par le contact avec le vêtement. N'essayez pas de réparer les vêtements endommagés. Tous les vêtements doivent être éliminés en toute sécurité. Les vêtements ne doivent être portés que dans les situations pour lesquelles ils sont prévus.
Taille disponible et sélection: La taille doit correspondre au tour de poitrine et au tour de taille appropriés, voir le tableau des tailles.
 Les vêtements de protection doivent couvrir toutes les parties concernées du corps dans des conditions normales d'utilisation (y compris se pencher et bouger ou étendre les bras au-dessus de la tête). Ces vêtements sont conçus dans un souci de confort et pour pouvoir être portés par-dessus des vêtements de taille moyenne.
 Pour une protection générale, l'utilisateur peut avoir besoin de porter des gants, des bottes, un casque de sécurité ou d'autres accessoires en fonction du type de protection requis.
Stockage: NE PAS stocker dans des endroits soumis à un fort ensoleillement. Stocker dans des conditions sèches et propres.
Entretien: Le fabricant décline toute responsabilité pour les vêtements dont les étiquettes d'entretien ont été ignorées, endommagées ou enlevées.
Étiquette de contenu: Veuillez vous référer à l'étiquette du vêtement pour connaître les détails du contenu correspondant.
Attention: Le port d'un capot peut nuire à la vision périphérique et à l'audition.

Température maximale 30°C, lavage délicat	☒ Ne pas sécher	Ne pas repasser
Température maximale 40°C, lavage délicat	☒ Sécher légèrement	Fer max 110°C
Température maximale 40°C, lavage normal	☒ Sécher normalement	Fer max 150°C
Température maximale 60°C, lavage normal	☒ Sécher à l'ombre	☒ Ne pas laver à sec
Ne pas blanchir	☒ Faire sécher à plat	Lavage à sec professionnel

HR pažljivo pročitajte ove upute prije korištenja zaštitne odjeće. Molimo vas da se posavjetujete sa stručnjakom za sigurnost ili svojim neposrednim nadređenim kako biste odabrali odgovarajuću odjeću za vašu specifičnu radnu situaciju. Čuvajte ove upute na sigurnom mjestu kako biste ih mogli pronaći u bilo kojem trenutku. Izjava o sukladnosti dostupna je na www.rossini1969.it u odjeljku o proizvodu.

Za detaljne informacije o odgovarajućim standardima, molimo pogledajte oznaku proizvoda. Primjenjivi su samo oni standardi i ikone koji se nalaze na proizvodu i u informacijama za korisnike i natjaku. Svi ovi proizvodi u skladu su sa zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Zaštitna odjeća (Pogledajte oznaku)
 Opći zahtjevi: Ova oznaka norme specificira opće zahtjeve za ergonomiju, stvaranje, dimenzioniranje, označavanje i informacije oje za informacije koje daje proizvođač.
 Zaštitna odjeća mora pokrivati sve dijelove tijela koji su izloženi svakom normalnom uporabi (uključujući radni savijanja, kretanja ili podizanje ruku iznad glave).
 Ova odjeća je dizajnirana za udobnost i omogućiti nošenje preko odjeće srednje veličine. Za dodatnu zaštitu, korisnik možda neće nositi rukavice, čizme, zaštitna kaciga ili druge dodatke odjeći od posebnog namjena.
 Skladištenje i pohrana: NE skladištiti na mjestima izložena direktnoj ili jakoj suhoj sunčevoj svjetlosti. Čuvati u čistim, suhim uvjetima.
 Njega i održavanje: Proizvođač neće prihvatiti odgovornost za odjeću kod koje nisu uzete u obzir su odabrane i labavostne etikete za njegu i održavanje.
 Oznaka o sastavu materijala: Pogledajte oznaku na odgovornom predmetu za odgovarajuće detalje o sastavu materijala.
 Upozorenje: Ako odjeću predmet ima kapuljaču, periferni vid i sluh mogu biti ograničeni.

VAŽNE PREPORUKE
 Ova odjeća je dizajnirana da zaštiti radnika od minimalnih rizika, kao što su prekranje blagih sredstava za čišćenje, prašina, prljavština, na dijelu tijela koji pokriva. Uvijek nosite odjeću potpuno zatvorenu. Ova odjeća je prikladna za nošenje tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži toksične tvari koje bi na bilo koji drugi način mogle negativno utjecati na zdravlje.
 Nemo poratite aljeergijske reakcije zbog kontakta kože s ovom odjećom. Ova odjeća je pogodna za nošenje tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži toksične tvari koje bi na bilo koji drugi način mogle negativno utjecati na zdravlje.
 Nemo pokušavati popraviti oštećene odjeće predmete. Sva odjeća potrebno je sigurno zbrinuti. Ova odjeća treba nositi samo u situacijama za koje je namijenjena.
Dostupne veličine i izbor: Odaber prenu ispravnu veličinu za ruku i struk, pogledajte tablicu veličina.
Zaštitna odjeća mora pokrivati sve dijelove tijela koji su izloženi svakom normalnom uporabi (uključujući radni savijanja, kretanja ili podizanje ruku iznad glave).
 Ova odjeća je dizajnirana za udobnost i omogućiti nošenje preko odjeće srednje veličine. Za dodatnu zaštitu, korisnik možda neće nositi rukavice, čizme, zaštitna kaciga ili druge dodatke odjeći od posebnog namjena.
Skladištenje i pohrana: NE skladištiti na mjestima izložena direktnoj ili jakoj suhoj sunčevoj svjetlosti. Čuvati u čistim, suhim uvjetima.
Njega i održavanje: Proizvođač neće prihvatiti odgovornost za odjeću kod koje nisu uzete u obzir su odabrane i labavostne etikete za njegu i održavanje.
Oznaka o sastavu materijala: Pogledajte oznaku na odgovornom predmetu za odgovarajuće detalje o sastavu materijala.
 Upozorenje: Ako odjeću predmet ima kapuljaču, periferni vid i sluh mogu biti ograničeni.

Maks. temp 30 °C, blagi pranje (osjetljiva roba)	☒ Ne sušiti u sušilici	Ne glažati
Maks. temp 40 °C, blagi pranje (osjetljiva roba)	☒ Sušiti u sušilici na niskoj temperaturi	Glazanje na maks. temperaturi od 110 °C
Maks. temp 40 °C, normalno pranje	☒ Normalno sušenje u sušilici	Glazanje na maks. temperaturi od 150 °C
Maks. temp 60 °C, normalno pranje	☒ Sušiti u hladu	☒ Ne kemijski čistiti
Ne izbjeljivati	☒ Sušiti na ravnoj površini	Profesionalno kemijsko čišćenje



Lees deze instructies zorgvuldig voordat u de kleding gaat gebruiken. U dient te allen tijde uw veiligheidskwalificaties of direct trainingen voor de kleding te raadplegen voor de juiste gebruiksaanwijzing. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u deze altijd kunt raadplegen.

Conformiteitsverklaring beschikbaar op www.rosviss.nl (het is onderdeel productpagina's van het artikel).

E Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als zoom op voor het product als de getoonde afbeelding worden toegepast.

A Deze producten voldoen aan de vereisten van de richtlijn (EU) 2016/425.

B

D

EN ISO 13686:2013 - A1:2021
Beschermende kleding (Zie label)

Algemeen vereisten. Deze Europese Normering geeft de algemene vereisten voor de beschermende kleding, waaronder de markering van beschermende kleding en voor informatie die de gebruiker opgenomen moet worden.

A = A-ter bescherming van de drager
B = A-ter bescherming van de drager
C = A-ter bescherming van de drager
D = A-ter bescherming van de drager
E = A-ter bescherming van de drager
F = A-ter bescherming van de drager
G = A-ter bescherming van de drager
H = A-ter bescherming van de drager
I = A-ter bescherming van de drager
J = A-ter bescherming van de drager
K = A-ter bescherming van de drager
L = A-ter bescherming van de drager
M = A-ter bescherming van de drager
N = A-ter bescherming van de drager
O = A-ter bescherming van de drager
P = A-ter bescherming van de drager
Q = A-ter bescherming van de drager
R = A-ter bescherming van de drager
S = A-ter bescherming van de drager
T = A-ter bescherming van de drager
U = A-ter bescherming van de drager
V = A-ter bescherming van de drager
W = A-ter bescherming van de drager
X = A-ter bescherming van de drager
Y = A-ter bescherming van de drager
Z = A-ter bescherming van de drager

Моя, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате защитно обложка. Трябва също така да се консултирате с вашия служител за поддръжка, ако имате въпроси относно използването на защитно обложка за вашата конкретна работна среда. Съхранявайте внимателно тези инструкции, така че да можете да се консултирате с тях, ако е необходимо.

Доставката за съответствие, адресирана на tos@toshiba.com в рамките на продуктуващата статистика на статистика.

Вие можете изтегли на достъпна за подробна информация от интернет.

Препоръчва се само стандартни и копия, които могат също да бъдат използвани за защита на данните.

Всички продукти отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425.

EN ISO 13688:2013 A1:2021
Защитно обложка (вместо етикета)
 Използването на този европейски стандарт определя общите изисквания за персонализирани защитни обложки, маркирани на защитно обложка с тази информация, предоставена от производителя:

- A – Персонализирана асиметрична на потребителя
- B – Персонализирана асиметрична на потребителя
- C – Персонализирана асиметрична на потребителя
- D – Персонализирана асиметрична на потребителя
- E – Персонализирана асиметрична на потребителя
- F – Персонализирана асиметрична на потребителя
- G – Персонализирана асиметрична на потребителя
- H – Персонализирана асиметрична на потребителя
- I – Персонализирана асиметрична на потребителя
- J – Персонализирана асиметрична на потребителя
- K – Персонализирана асиметрична на потребителя
- L – Персонализирана асиметрична на потребителя
- M – Персонализирана асиметрична на потребителя
- N – Персонализирана асиметрична на потребителя
- O – Персонализирана асиметрична на потребителя
- P – Персонализирана асиметрична на потребителя
- Q – Персонализирана асиметрична на потребителя
- R – Персонализирана асиметрична на потребителя
- S – Персонализирана асиметрична на потребителя
- T – Персонализирана асиметрична на потребителя
- U – Персонализирана асиметрична на потребителя
- V – Персонализирана асиметрична на потребителя
- W – Персонализирана асиметрична на потребителя
- X – Персонализирана асиметрична на потребителя
- Y – Персонализирана асиметрична на потребителя
- Z – Персонализирана асиметрична на потребителя

HH673

SR Pre korišćenja ove zaštitne odeće pažljivo pročitati ovo uputstvo za upotrebu. Potrebno je konsultovati osobu zaduženu za zaštitu na radu, ili pretpostavljenu osobu, u pogledu izbora pravilne zaštitne odeće za date radne uslove. Sačuvati ovo uputstvo za moguće kasnije korišćenje. Deklaracija o usaglašenosti se može pronaći na www.rossini1969.it, i to na strani u kojoj se opisuje ovaj proizvod.

SL Pred uporabo teh zaščitnih tačil natančno preberite ta navodila. Posvetujte se tudi s svojim uradnikom za varnost ali neposrednim nadrejenim glede primernosti oblačil za vašo specifično delovno situacijo. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko kadar koli pregledali.

Izjava o skladnosti je na voljo na www.rossini1969.it v delu članka na strani izdelka.

SK Pred použitím tohto ochranného odevu si starostlivo prečítajte tento návod. Tiež by ste mali poradiť so svojím bezpečnostným technikom alebo vašim nadriadeným, pokiaľ ide o vhodné oblečenie pre vašu konkrétnu pracovnú situáciu. Tieto pokyny si odložte, tak aby ich bolo možné kedykoľvek konzultovať. Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na stránke www.rossini1969.it v časti štandardného produktu.

Na osnovu broja tirasa, moguće je dobiti detaljne informacije o odgovarajućim standardima. Brevet standardi i ikone koji se pojavljuju na samom proizvodu kao i informacije o nastavku teškog za korišćenje, mogu biti primenjeni.

Oni se proizvodi u skladu sa zahtevima Pravilnika (EU 2016/426).

EN ISO 13688:2015 + A1:2021
Zastitna odeća (vešći list)
Odeća zaštite Evropske komisije, definišu opšte zahteve po pitanju ergonomije, starenja, iznosa dimenzija, označavanja na zaštitnoj odeći. Informacija koje se prilikom stavljanja proizvoda:

- A = Preporučeni opšti vidne kontrolne
- B = Preporučeni obim grudi kontrolne
- C = Preporučeni obim struka kontrolne
- D = Preporučeni dimenzija na unutrašnjoj strani nogavica

Za podrobne informacije o ustreznih standardih glede vidljivosti etikete izdelka. Veljajo te standardi in norme, ki so prikazani tako na razpisu kot na spodnjih uporabniških informacijah. Vsi izdelki so skladni z zahtevami Unije (EU 2016/426).

EN ISO 13688-2013 + A1:2021
Zaščitna obleka (glejte oznako)
 Spodnji standardi določajo splošne zahteve za ergonomijo, stranje, velikosti, označevanje zaščitnih oblačil in informacij, ki jih zaopusti proizvajalec.
 A = priporočena mera višine uporabnika
 B = priporočena mera obsega uporabnika
 C = priporočena mera pasu uporabnika
 D = priporočena notranja mera noge uporabnika

Podrobné informácie o príslušných normách nájdete na stránke podlažky. Pevnosť na ňu závisí od výšky, ktorú sa zobrazujú na oboch výškových úrovniach, ktoré sú zobrazené na oboch výškových úrovniach. Všetky tieto výšky sú podľa požiadavky nariadenia (EÚ 2016/425).

EN ISO 13698:2013 + A1:2021
Ochranné oděvy (a vizuální označení)
 Všeobecné požiadavky na ochranné oděvy, ktoré sú určené na ochranu pracovníkov pred nebezpečenstvom zranení pri práci s pohyblivými predmetmi. Tento štandard sa vzťahuje na ochranné oděvy, ktoré sú určené na ochranu pracovníkov pred nebezpečenstvom zranení pri práci s pohyblivými predmetmi. Tento štandard sa vzťahuje na ochranné oděvy, ktoré sú určené na ochranu pracovníkov pred nebezpečenstvom zranení pri práci s pohyblivými predmetmi.

A = Ochranné oděvy pre nohy
B = Ochranné oděvy pre ruky
C = Ochranné oděvy pre telo
D = Ochranné oděvy pre hlavu

VAŽNE PREPORUKE

[illegible]

Etiketa vezana za održavanje: Proučiti informacije na etiketama koje se odnose na pranje odeće

 Maks. temp 30°C, blagi postupak	 Bez centrifugiranja	 Ne peglati
 Maks. temp 40°C, blagi postupak	 Nizak nivo centrifugiranja	 Peglanje pri maks. 110°C
 Maks. temp 40°C, normalni postupak	 Normalan nivo centrifugiranja	 Peglanje pri maks. 150°C
 Maks. temp 60°C, normalni postupak	 Osušite u hladu	 Bez hemijskog čišćenja
 Bez izbijanja	 Osušite na ravnoj površini	 Profesionalno hemijsko čišćenje

POVZEMAJA NAMERJENOSTI

To oblačilo je namenjeno ZAŠČITI delavca pred tveganjem mehanskih telesnih poškodb, le pred minimalnimi tveganji, kot so brijanje rano agresivnih čistilnih sredstev, pranje mehanske poškodbe dela telesa, ki je polirna.

Oblačilo vedno nosite zapeto. Oblačilo je primerno za ravnanje s delovi dani in le v vsebuje strupenih snovi, ki bi lahko karkoli drugače škodljivo vplivale na zdravje.

Oblačilo je namenjeno za uporabo v tistem območju, kjer se tveganje poškodb zaradi nepravilne uporabe opreme, odvisno od vrste potrebne zaščite.

Va vednost je treba varno v situaciji, za katero so namenjena.

Oblačilo je treba nositi vsaj 10 minut pred uporabo in 10 minut po uporabi.

RAZPOVEDILO VARNOSTI: pripriloge se glede na pravilno uporabo nositi pri v pasu, glede tabele velikosti.

Oblačilo je namenjeno za uporabo v tistem območju, kjer se tveganje poškodb zaradi nepravilne uporabe opreme, odvisno od vrste potrebne zaščite.

RAZPOVEDILO VARNOSTI: pripriloge se glede na pravilno uporabo nositi pri v pasu, glede tabele velikosti.

Oblačilo je namenjeno za uporabo v tistem območju, kjer se tveganje poškodb zaradi nepravilne uporabe opreme, odvisno od vrste potrebne zaščite.

Shranjevanje: Ne shranjevati na mestih, ki so izpostavljeni neposredni ali močni sončni svetlobi. Hraniti v čistih in suhih prostorih.

Oblačilo je namenjeno za uporabo v tistem območju, kjer se tveganje poškodb zaradi nepravilne uporabe opreme, odvisno od vrste potrebne zaščite.

Oznaka za vsebnost vlaga: Za podrobnosti o ustrezni vsebnosti vlaga za oblačilo.

Kjer je potrebno, sta lahko prebrani deli in shranjeni.

Oznake za vzdrževanje pranja: Za ustrezne podrobnosti o pranju glejte oznako oblačila

	Najvišja temperatura 30 °C, blag postopek		Ne uporabljajte sušilca		Brez likanja
	Najvišja temperatura 40 °C, blag postopek		Sušenje v sušilnem stroju na niki ravni		Likanje pri 110 °C
	Najvišja temperatura 40 °C, normalen proces		Sušenje v sušilnem stroju normalno		Likanje pri 150 °C
	Najvišja temperatura 60 °C, normalen proces		Sušenje na vrvici z obesačem		Kemično čiščenje ni dovoljeno
	Ne uporabljajte belila		Sušenje na vrvici z mokrim obesačem		Kemično čiščenje

[illegible]

Symbole prania: Odkazujeme na visačku zodpovedajúcu detailne o praní a / alebo starostlivosti o odev

	Max teplota 30°C, jemné pranie		Nesúďte v sušičke		Nežehrite
	Max teplota 40°C, jemné pranie		Sušte v sušičke na nízkej teplote		Žehlite na max 110°C
	Max teplota 40°C, normálne pranie		Sušte v sušičke na noľnej teplote		Žehlite na max 150°C
	Max teplota 60°C, noľné pranie		Sušenie v tieni		Nechistite chemicky
	Nebielť		Sušte na rovnom povrchu		Profesionálne suché čistenie

PL Przed użyciem tego produktu należy zawsze dokładnie zapoznać się z tą Instrukcją. Ponadto należy zawsze skonsultować się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezpośrednim przełożonym odnośnie jego użycia w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tę Instrukcję, tak aby zawsze można było z niej skorzystać.

Wszystkie produkty zawierają szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jesteśmy pewni, że każdy, kto korzysta równocześnie na wszystkich oraśach w instalacji użytkownika, nie ma potrzeby dodatkowego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.

EN ISO 15686-1:3 i A1:2021
Odział ochrony (szczegóły na wyrywku)
 Odniesienie do normy EN ISO 15686-1:3 i A1:2021, ergonomii, sterowania się, rozmiarów i oznakowania odzieży ochronnej. W celu uzyskania informacji, jakie powiniemy dostarczyć producent.

A – Zalecany przedział wzrostu użytkownika
 B – Zalecany zakres cięci pierśwójki użytkownika
 C – Zalecany obrót pasa użytkownika
 D – Zalecane ewentualne odciążenie nogawk użytkownika

WAŻNE ZALECENIA

[illegible]

Etykieta prania: Wszystkie zawierają szczegółowe informacje odnośnie sposobu prania.

	Max temp 30°C, pranie delikatne		Nie wrowań		Nie prasować
	Max temp 40°C, pranie delikatne		Wrowań na wolnych obrotach		Prasowanie max 110°C
	Max temp 40°C, pranie normalne		Wrowanie normalne		Prasowanie max 150°C
	Max temp 60°C, pranie normalne		Suszyć w cień		Nie czyścić chemicznie
	Nie wybielać		Suszyć poziomo		Nie używać czyszczynek chemicznych

EL Διαβάζετε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το ένδυμα ασφαλείας. Θα πρέπει επίσης να συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον υπεύθυνο ανώτερο όσον αφορά την κατάλληλη ενδυμασία για τη συγκεκριμένη εργασιακή σας ασχολία. Φοράτε προσεκτικά τις οδηγίες για να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.
Δηλώση συμμόρφωσης διάδοσης στον δικτυακό τόπο www.rossini1969.it, στην ενότητα της αλυσίδας για τα προϊόν.

Για Απορριπτήρια πρότυπα εξοπλισμού σχετικά με τα εξαρτήματα πρότυπα, αναλαμβάνετε την ευθύνη του προϊόντος. Εξαρτήματα μόνο τα πρότυπα με τα κενά που εμφανίζονται στην εικόνα και τα οποία ενσωματώνονται με τον εξοπλισμό και στο ενσωματωμένο φύλλο δεδομένων να ακολουθεί.

Όλα αυτά τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ 2016/425).

EN ISO 13698:2013 - A1 (2021)
Προστατευτική αντανάκλαση (B, σελίδα 6)
 Γνωρίζετε ότι υπάρχουν 4 διαφορετικά είδη γενικής απαίτησης για την αντανάκλαση, τη γυαλιστερή, διαδοσκατοειδή και την ματ αντανάκλαση. Η αντανάκλαση που αντανάκλασε τον εξοπλισμό που παρέχει ο κατασκευαστής.

- A = Συστημότητα
- B = Συστημότητα περιφραγμένη θετικά του χρήστη
- C = Συστημότητα περιφραγμένη μόνον του χρήστη
- D = Συστημότητα ασφαλή μόνον πλάι του χρήστη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

[illegible]

Ετικέτα πλύσης: Συμβουλευτείτε την ετικέτα του ενδύματος για λεπτομέρειες σχετικά με το πλύσιμο

	Μέγιστη θερμοκρασία 30°C, ήπια πύση		Μην στεγνώνετε		Μην αβερώνετε
	Μέγιστη θερμοκρασία 40°C, ήπια πύση		Μην στεγνώνετε		Μέγ. θερμ. αβερώνματος 110°C
	Μέγιστη θερμοκρασία 40°C, κανονική πύση		Κανονική στεγνώση		Μέγ. θερμ. αβερώνματος 150°C
	Μέγιστη θερμοκρασία 60°C, κανονική πύση		Αφήστε το να στεγνώσει		Οχι στεγνό καθαρισμό
	Χωρίς λευκαντικό		Αφήστε το να στεγνώσει		Επαγγελματικό στεγνό καθαρισμό

CS Před použitím tohoto ochranného oděvu si pečlivě přečtěte pokyny. Vhodnost oděvu pro konkrétní pracovní situaci byste měli konzultovat s bezpečnostním technikem nebo nadřízeným. Pokyny si pečlivě uschovejte, abyste se k nim mohli kdykoli vrátit. Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese www.rossini1969.it v sekci stránky výrobku.

EN ISO 13668:2013 + A1:2021
Ochranné oděvy (viz štiky)
Obecné postupy Norma stanoví obecné požadavky na ergonomii, stárnutí, velikost, značení ochranných oděvů a na formování požadavků na výrobky.
A = doporučená výška nositele
B = doporučený obvod hrudníku uživatele
C = doporučená výška nositele
D = doporučený obvod pasu uživatele
E = doporučený obvod vnitřní strany nohy uživatele

DŮLEŽITÁ DOPORUČENÍ

[illegible]

Štítek pro praní: Příslušné údaje o praní naleznete na štítku oděvu.

 Maximální teplota 30 °C, šetrné praní	 Nesušte	 Nežehlejte
 Maximální teplota 40 °C, šetrné praní	 Lehce vysuší	 Železo max. 110 °C
 Maximální teplota 40 °C, normální praní	 Normálně suché	 Železo max. 150 °C
 Maximální teplota 60 °C, normální praní	 Sušení ve větru	 Nečistěte chemicky
 Nebíží	 Sušte na rovném povrchu	 Profesionální chemická čističí